

PROTECO

NŮŽKY NA TRÁVU AKUMULÁTOROVÉ 3,6V (2 NOŽE)



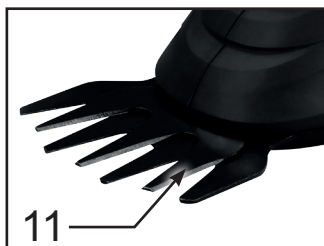
CE

PROTECO[®]




51.06-NT-01






1. Otočná rukojeť
2. Aretace rukojeti
3. Blokovací tlačítko spínače
4. Spínač
5. Převodovka
6. Ventilační otvory
7. Akumulátor
8. Aretační západky
9. Lišta plotostřihu
10. Spodní kryt
11. Nůžky na trávu
12. Zásuvka pro připojení napájecího konektoru adaptéru
13. Dvoubarevná kontrolní LED dioda nabíjení
14. Adaptér pro nabíjení
15. **VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ**
Proloužená rukojeť s kolečky - *není součástí dodávky*
16. Nálítek pro upevnění koleček

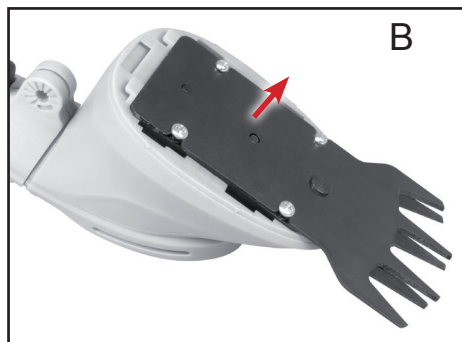


MEZINÁRODNÍ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

		
Před prvním uvedením do provozu a před všemi pracemi spojenými s údržbou, montáží a čištěním, si důkladně přečtěte návod k obsluze.	Používejte ochranné pracovní pomůcky.	Nepoužívejte v dešti a za nepříznivých povětrnostních podmínek.

			
Pozor! Ostré čepele. Nebezpečí poranění.	Pozor! Pracovní nástroj po vypnutí přístroje dobíhá.	Odletující padající částice.	Bezpečná pracovní vzdálenost ostatních osob.

			
Pouze pro vnitřní použití.	Tepelná pojistka.	Spotřebiči třídy II. Dvojitá izolace.	Dodržujte bezpečnou vzdálenost od elektrických vední.



Vážený zákazníkú, děkujeme Vám za zakoupení výrobku značky PROTECO.

Je nutné, abyste si pozorně přečetli návod k použití dřívě, než začnete nůžky používat. Důsledné dodržování návodu k použití Vám zajistí bezpečný provoz. Ušchovejte tento návod pro další použití a při zapůjčení přístroje jej předejte uživateli.

Přístroj je určen pouze pro privátní péči o zahradu. Není určen pro profesionální použití a komerční činnost. Je vhodný pro drobné začišťování okrajů trávníků nebo pro zastřihování okrasných keřů.

TECHNICKÉ PARAMETRY	
Typ 51.06-NT-01	
Napětí akumulátoru	DC 3.6 V
Kapacita akumulátoru	1300 mAh
Typ akumulátoru	Lithium-Iontový
Kmitů naprázdno	1000 min ⁻¹
Řezná délka lišty na keře	110 mm
Řezná šířka nůžek na trávu	70 mm
Nabíjecí čas	cca 5 hod.
Napájecí napětí adapteru / frekvence / příkon	230V ~ 50 Hz / 4W
Nominální výstupní napětí adaptéru/proud	5V – DC/300 mA
Třída	II.
Hmotnost	0,61/0,67 Kg
Nůžky na keře L _{wA}	80,86 dB
Nůžky na trávu L _{wA}	81,10 dB
Nůžky na keře L _{pA}	74,30 dB
Nůžky na trávu L _{pA}	75,47 dB
Deklarovaná hladina akustického tlaku L _{pA(d)}	77 dB (A)
Deklarovaná hladina akustického výkonu L _{wA(d)}	88 dB (A)
Nejistota	K = 3 dB(A)
Vibrace	1,056 m/s ²
Nejistota	1,5 m/s ²

Přístroj je kompletně sestaven. Akumulátor je součástí balení přístroje. Před použitím sejměte z pracovního nástroje kryt a po použití jej opět nasadte. Akumulátor před prvním použitím nabijte.

Jako volitelné příslušenství lze dokoupit prodlouženou rukojeť s kolečky.

⚠ UPOZORNĚNÍ! Tyto nůžky jsou navrženy tak, aby bylo jejich použití snadné a pohodlné. Nevylučuje to však možnost zranění při kontaktu s nožem. Uživatel je plně zodpovědný za zranění a škody, které vznikly z důvodu nesprávné manipulace, nepozornosti, nedodržení návodu k použití nebo použitím v rozporu s určením přístroje.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Buďte pozorní, dávejte pozor na to co děláte a při práci s elektrickým přístrojem si počínejte rozumně. Přístroj nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilky nepozornosti při používání přístroje může vést k velmi vážným zraněním.
- Používejte osobní ochranné prostředky a vždy ochranné brýle. Používáním osobních ochranných prostředků jako respirátor, rukavice, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná helma nebo chrániče sluchu, odpovídající druhu a nasazení elektrického přístroje, snižuje riziko zranění.
- Zamezte náhodnému uvedení přístroje do provozu. Ujistěte se, že je elektrický přístroj vypnutý, než ho připojíte ke zdroji elektrického proudu nebo k baterii a než ho budete chtít zvedat či přenášet. Při přenášení přístroje nedržte nůžky za spínač a nezapojujte zástrčku do zásuvky, v opačném případě může dojít k nehodě.
- Před spuštěním přístroje odstraňte veškeré seřizovací nářadí a montážní klíče. Nástroj nebo klíč, který se nachází v rotující části zařízení, může způsobit poranění.
- Vyvarujte se abnormálního držení těla. Postavte se tak, abyste pevně stáli a neustále udržujte rovnováhu. Dojde-li k neočekávané situaci, budete moci elektrický přístroj lépe kontrolovat.
- Používejte vhodný pracovní oděv. Nenoste volné oblečení a šperky. Dávejte pozor, aby se do rotujících součástí nedostaly vlasy, části oděvu či rukavice. Volný oděv, šperky či dlouhé vlasy mohou být zachyceny rotujícími díly.
- Udržujte rukojeti v suchu a bez oleje a mastnoty. Mastné a olejem potřísněné rukojeti jsou kluzké a vedou ke ztrátě kontroly nad přístrojem.
- Nepřibližujte horní ani dolní končetiny k sekacímu zařízení, a to především zapínáte-li motor.
- Pozor! Sekací prvky se pohybují ještě určitou dobu po vypnutí motoru.
- Tento přístroj není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a případně znalostí, ledaže by byly pod dozorem osoby zodpovědné za bezpečnost, nebo by od ní obdržely pokyny jak má být přístroj obsluhován.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOROVÉ NŮŽKY

Pro bezpečný provoz:

- Udržujte děti a zvířata mimo Váš pracovní prostor.
- Zapněte spínač motoru pouze v případě, že jsou Vaše prsty nebo nohy v bezpečné vzdálenosti od nožů.
- Používejte pouze originální příslušenství. Použití jiného příslušenství může představovat riziko zranění nebo poškození přístroje.
- Nenoste volné oblečení nebo šperky, mohou být zachyceny pohybujícími se díly.
- Noste pevné boty.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté, jedině tak budou podávat požadovaný výkon a nebude docházet ke zvýšenému zatížení přístroje.
- Nikdy přístroj nepoužívejte, pokud není bezpečnostní pojistka spínače funkční, nebo pokud se přístroj nedá bezpečně vypnout.
- Vyhněte se náhodnému spuštění. Nepřenášejte přístroj s prstem na spínači.

Servis

Tento přístroj je vyroben v souladu s příslušnými požadavky na bezpečnost. V záruční době je k opravám oprávněno pouze autorizované servisní středisko. Pokud dojde k jakékoli závadě na přístroji, nepokoušejte se jej opravovat, ale přístroj předejte Vašemu prodejci na reklamaci.


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJENÍ

Nabíječka, nabíjecí adaptér a baterie jsou speciálně navrženy tak, aby byly kompatibilní. Není dovoleno používat jiný nabíjecí adaptér než originální. Nabíječka a akumulátor jsou součástí přístroje. Nevystavujte nabíjecí adaptér ani přístroj dešti nebo sněhu. Nabíjejte vždy v suché místnosti. Napájecí adaptér není určen pro jiné účely. Jakékoliv jiné použití nabíjecího adaptéru může mít za následek riziko požáru, úrazu elektrickým proudem. Kabel od nabíjecího adaptéru umístěte tak, aby nemohlo dojít k jeho mechanickému namáhání a poškození.

Adaptér není určen pro provoz na náhradních zdrojích el. energie bez stabilizace napětí (elektrocentrály), tj. na zdrojích s kolísajícím napětím. Nepoužívejte adaptér, došlo-li k jeho poškození. Adaptér nerozebírejte.

- Akumulátor není z výroby plně nabitý, před prvním použitím je nutné jej plně nabít. Nejprve si přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny, následně upozornění a postupy nabíjení.
- Přečtěte si pokyny pro nabíjení akumulátoru.
- Nabíjejte přístroj pouze originálním nabíjecím adaptérem dodávaným s produktem.

Nabíjení akumulátoru

 **UPOZORNĚNÍ!** Před nabíjením si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny. Akumulátor nabíjejte na nehořlavém podkladu v suchých, větraných místnostech. Po celou dobu nabíjení nenechávejte nabíjený akumulátor bez dozoru! Používejte pouze originální nabíjecí adaptér! Použitím neoriginálního adaptéru hrozí poškození nabíjecí elektroniky, akumulátoru nebo hrozí riziko požáru. Poškozený napájecí adaptér nechte vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

Akumulátor je z výroby částečně nabitý. Před použitím přístroje jej nejprve nabijte na plnou kapacitu. Doba nabíjení akumulátoru je závislá na jeho stupni vybití. Nabíjení trvá u plně vybitého akumulátoru cca 5 hod.

Postup při nabíjení

1. Stiskněte aretační západky (8) a akumulátor vytáhněte z rukojeti.
2. Připojte konektor napájecího adaptéru do zásuvky (12) v akumulátoru.
3. Vidlici adaptéru zasuňte do napájecí zásuvky 230V 50Hz. LED dioda (13) se na akumulátoru rozsvítí červeně.
4. Po nabití akumulátoru se LED dioda (13) změní z červené na zelenou. To znamená, že je akumulátor plně nabitý.
5. Odpojte nabíječku z napájecí zásuvky a konektor od akumulátoru.

Poznámka:

Nabíjecí adaptér a elektronický obvod v pouzdru akumulátoru se může při nabíjení zahřát. Je to normální stav a nejedná se o závadu.

Prodloužení životnosti akumulátoru může být dosaženo za předpokladu dodržení následujících podmínek:

Teplota okolí při nabíjení bude v rozmezí teplot +18 až +24°C.

Skladujte přístroj s akumulátorem nabitým na cca 50% při teplotě +5 až +15°C.

Přístroj nevystavujte vyšší teplotě než +30°C. Nenechávejte přístroj blízko zdrojů tepla nebo na přímém slunci (dochází k velmi rychlému stárnutí akumulátoru).

Nenabíjejte akumulátor pokud je teplota okolí nižší než +5°C a vyšší než +25°C.

Nikdy neskladujte přístroj s úplně vybitým akumulátorem, došlo by k jeho poškození.

Jakmile dojde k poklesu výkonu nůžek z důvodu vybití akumulátoru (nůžky vypnou), neprodleně

akumulátor nabijte. Akumulátor lze nabíjet kdykoli. Není třeba jej před nabitím vybit a z hlediska životnosti, to není ani žádoucí.

POUŽITÍ NŮŽEK

! **UPOZORNĚNÍ!** PŘI JAKÉMKOLIV NASTAVOVÁNÍ NŮŽEK, VÝMĚNĚ NÁSTROJŮ NEBO ÚDRŽBĚ VŽDY VYJMĚTE AKUMULÁTOR Z RUKOJETI.

Nastavení otočné rukojeti

Pro pohodlnou práci jsou nůžky vybaveny otočnou rukojetí. Rukojeť lze natočit o **90° vlevo** nebo o **90° a 180° vpravo** (z pohledu obsluhy).

Uchopte jednou rukou převodovku a druhou rukojeť. Palcem posuňte aretaci (2) ve směru šipky a rukojeť otočte do požadované polohy.

! **UPOZORNĚNÍ!** Nikdy neodstraňujte ani nevyřazujte blokovací tlačítko spínače! Blokovací tlačítko brání nechtěnému zapnutí spínače.

Zapnutí / vypnutí akumulátorových nůžek**Zapnutí**

- Stiskněte blokovací tlačítko (3) a stiskněte spínač (4).
- Uvolněte blokovací tlačítko (3).

Vypnutí

- Uvolněte spínač (4).

! **UPOZORNĚNÍ!** Přístroj je vybaven bezpečnostní elektronikou, která odpojí motor, pokud dojde k zablokování stříhacího mechanismu např. silnější větví. Tím je zabráněno poškození motoru, převodů i akumulátoru. Po odstranění zablokované větve lze přístroj opět normálně spustit. Nesnažte se stálým mačkáním spínače zablokovanou větev přestříhnout! Může dojít k poškození vypínací elektroniky.

Před stříháním vždy vyčistěte trávník od všech cizích předmětů. Nestříhejte trávu těsně u země, aby se do nožů nedostala hlína nebo kameny. Došlo by tak k poškození nožů.

Před stříháním keřů zkontrolujte, zda se v nich nenachází plot, vyvazovací dráty a podobné předměty, které by mohly poškodit stříhací mechanismus.

- Lištou na keře stříhejte větvičky do maximálního průměru 4mm.

- Nepoužívejte příliš velký tlak a velkou rychlost pohybu při stříhání, aby měl pracovní nástroj čas materiál odstříhat a nedocházelo tak k zasekávání nožů a přetěžování přístroje.

! **UPOZORNĚNÍ!** Pokud se při používání nůžky automaticky vypnou, po opětovném stisknutí spínače se nůžky rozeběhnou na krátký okamžik a opět vypnou, znamená to, že baterie je vybitá. Nůžky přestaňte používat a nabijte akumulátor. Pokud se budete snažit s přístrojem i nadále pracovat může dojít k hlubokému vybití akumulátoru a jeho nevratnému poškození.

Výměna pracovního nástroje

! **UPOZORNĚNÍ!** Před výměnou nástroje vždy vyjměte z rukojeti akumulátor. Při výměně nástroje vždy používejte pevné kožené rukavice.

Pracovní nástroj lze rychle a snadno měnit bez použití náradí.

Pozor - před montáží nebo demontáží nástroje musí být vždy nasazen jeho ochranný kryt.

Chcete-li vyměnit pracovní nástroj, je třeba nejprve odstranit spodní kryt (10). Postupujte podle pokynů, jak je znázorněno na obrázku (A).

1. Držte přístroj jednou rukou za převodovku. Ukazováčkem druhé ruky tlačte na jazýček krytu (10) ve směru šipky a palcem táhněte ve směru druhé šipky k sobě. Tak dojde k uvolnění krytu.
2. Vyměňte ve směru šipky pracovní nástroj (B).
3. Nasadte požadovaný pracovní nástroj.
4. Nasadte kryt (10) a posuňte dopředu tak, aby došlo ke slyšitelnému zaklapnutí západek. Takto je přístroj připraven k dalšímu použití.

Prodlužovací tyč a kolečka (15) - volitelné příslušenství není součástí dodávky

Vyměňte akumulátor. Nasadte přídatná kolečka na náhlítek (16) a zajistěte je šroubem. Sklon koleček lze nastavit ve třech polohách. Upevňovací šroub dotahujte s citem. Na místo akumulátoru nasuňte koncovku tyče. Povolte převlečnou matici na tyči ve směru šipky **UNLOCK**. Nastavte požadovanou délku tyče a převlečnou matku dotáhněte ve směru šipky **LOCK**. Do rukojeti nasuňte akumulátor. Nyní jsou nůžky připraveny k použití. Systém zapínání a vypínání je stejný jako na hlavní rukojeti viz **Zapnutí / vypnutí akumulátorových nůžek**.

ÚDRŽBA

- Před údržbou vždy vyměňte z rukojeti akumulátor.
- Nečistěte povrch přístroje agresivními látkami nebo tekoucí vodou!
- K čištění plastových částí nepoužívejte rozpouštědla. Různé chemikálie a rozpouštědla mohou plastové části nevratně poškodit. Dbejte na to, aby se do větracích otvorů nedostali hřebíčky, železné třísky a jiné nečistoty. Mohlo by dojít k poškození motoru.
- K odstraňování nečistot, oleje, tuků, prachu atd. používejte pouze čistou textilní utěrku. Odstraňujte prach a nečistoty ze stroje v pravidelných intervalech. Zejména udržujte v čistotě ventilační otvory (6).
- Nože očistěte od zbytků rostlin a pryskyřice. Po čištění je vždy namažte olejem, aby nedošlo k jejich korozi a aby se snížilo tření mezi funkčními plochami. Pokud bude frekvence použití častější, přizpůsobte tomu i interval mazání nožů.

SKLADOVÁNÍ

Přístroj skladujte na suchém chladném místě s vyjmutým akumulátorem, mimo dosah dětí a nepovolaných osob.

LIKVIDACE

Po ukončení životnosti přístroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrně. Elektrické přístroje nepatří do komunálního odpadu.



Evidenční číslo výrobce: 02355/05-ECZ

INFORMACE

Firma PROTECO nářadí s.r.o. není zodpovědná za škody nebo zranění způsobená nesprávným použitím.

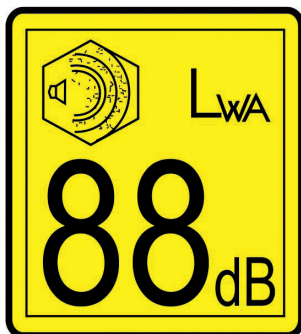
Na pracovním místě se mohou vyskytnout faktory, které mohou ovlivnit hodnoty mající trvalé účinky charakterizující pracovní prostor - jako jsou zdroje prachu, hluku atd. Přípustné hodnoty na pracovním místě mohou být také různé v jednotlivých zemích.

Informace slouží uživateli zařízení k lepšímu zhodnocení nebezpečí a rizik.

Všechny informace, vyobrazení a specifikace se zakládají na nejnovějších informacích o výrobku, které byly k dispozici v době vytisknutí tohoto návodu.

Výrobce si vyhrazuje právo na technické, estetické a funkční změny svých výrobků bez předchozího upozornění. Je to v souvislosti se snahou výrobce o neustálý vývoj a inovaci svých výrobků.

Změny obrazové a textové informace a tiskové chyby vyhrazeny.



ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: PROTECO nářadí s.r.o.,
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Výrobek: 51.06-NT-01 – Nůžky na trávu akumulátorové 3,6V PROTECO
Typ výrobku: NOE-17ET-3.6

Výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR č. 22/1997 Sb.

Směrnice č. 2014/30/EU (Nařízení vlády ČR 117/2016 Sb.)
Směrnice č. 2006/42/EC (Nařízení vlády ČR 176/2008 Sb.)
Směrnice č. 2011/65/EU (RoHS2) (Nařízení vlády ČR 481/2012 Sb.)
Směrnice č. 98/37/EC (Nařízení vlády ČR 24/2003 Sb.)

Při posouzení shody byly použity následující normy:

EN50636-2-94:2014
EN 60745-1:2009+A11
EN 60745-2-15:2009+A1
EN 60335-1:2012+A11
EN 50636-2-94:2014
EN 62233:2008
EN ISO 10517:2009+A1
EN ISO 12100:2010
IEC62133
IEC60335-1
AFPS GS 2014:01
Emise hluku: LwA=88.0dB (A)

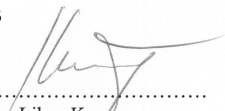
Posouzení shody bylo provedeno ve spolupráci s: TÜV Rheinland LGA Products GmbH,
Tillystrasse 2, 90431 Nürnberg, a TÜV Rheinland (China) Ltd. Unit 707, AVIC Bldg. No 10B,
Central Road, Chaoyang District, Beijing, 100022, P.R.China

Posouzení shody bylo vydáno na základě certifikátů č. S50325541 0001, AM 50325542 0001,
a reportů: 14717132 001, 14716292 001.

Poslední dvojičísli roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 17

Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap
Podbřezí 63
518 03

V Podbřezí dne 02. 11. 2016


.....
Libor Knap
jednatel společnosti

PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99
150 00 Praha 5 - Smíchov

ZÁRUČNÍ LIST

Razítko a podpis prodejce:

.....

Datum prodeje:

Záznamy o provedených opravách (datum, podpis):

1.

2.

3.

PROTECO



PROTECO nářadí s.r.o.
Provozovna: Podbřezí 63, 518 03
www.proteco-naradi.cz

PROTECO